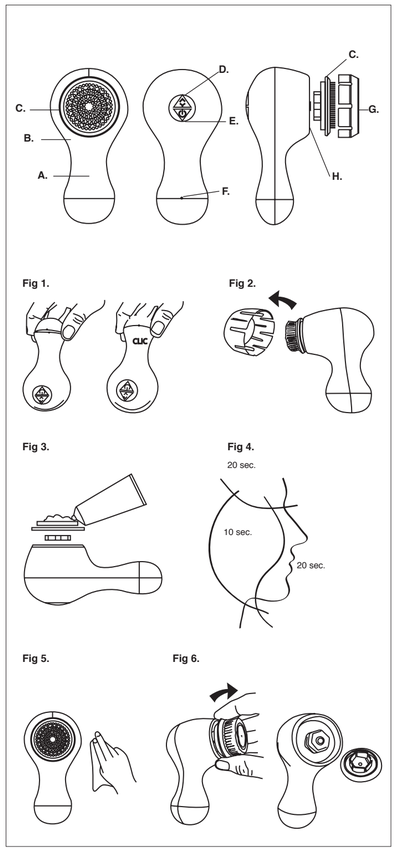

Fig 1.

Fig 2.

Fig 3.

Fig 4.

Fig 5.

Fig 6.

ESPAÑOL ES

- **Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.**

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Este producto está diseñado para un uso exclusivamente personal, para una máxima higiene no lo comparta con otras personas.
- No utilizar en caso de piel agrietada, piel irritada ni sobre heridas abiertas
- No utilizar después de haber tomado el sol
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles de daños, o si existe fuga.

- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento
- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

DESCRIPCIÓN

A Zona de agarre	E Botón marcha/paro.
B Cuerpo	F Alojamiento para las pilas (no incluidas)
C Cepillo de limpieza	G Tapa protectora del cepillo
D Selección de velocidades	H Eje de colocación del cepillo

MONTAJE DE LAS PILAS

- Retirar la tapa del compartimiento de la pila/s, girándola hacia un lado (F)
- Inserte dos pilas alcalinas AAA (1,5 V) en su alojamiento, situado en el cuerpo principal del aparto (B), respetando la polaridad indicada. Asegúrese que sus manos y el aparato estén secos cuando reemplace la pila.
- Cerrar de nuevo la tapa del compartimiento de la pila/s (F), haciendo coincidir la marca (pequeño punto en relieve en ambas piezas) y apretar hasta que haga clic. (Fig 1.)
- Advertencia: Durante el proceso de manipulación de la pila, no tocar simultáneamente sus dos polos, ya que provocaría una descarga de parte de su energía almacenada, afectando directamente a su longevidad.

MODO DE EMPLEO

NOTAS PREVIAS AL USO:
- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.
- Retirar la tapa protectora del cepillo (G) (Fig 2.)
- El cepillo de este modelo esta realizado en un material ultra-suave de alta eficiencia, apto para el 90% de las pieles, incluso las más sensibles.
- Diferentes tipos de cepillos, obtienen distintos efectos de limpieza, el cepillo exfoliante, proporciona una limpieza más profunda, indicada para la limpieza semanal de las zonas más grasas (zona T).
- Si la piel está maquillada, eliminar el maquillaje manualbemente antes de usar el cepillo.

USO:
- Humedecer la piel y el cepillo con agua templada.
- Aplicar el producto de limpieza facial sobre la piel o sobre el cepillo, como se prefiera. (Fig 3.)
- Poner el aparato en marcha, accionando el botón marcha/paro.
- Seleccionar la velocidad deseada:
  1 Pieles sensibles: accionar el botón de velocidad (D) una vez
  2 Para pieles normales: accionar el botón de velocidad (D) dos veces
- Deslice suavemente el cepillo por la cara realizando pequeños círculos, empezando por la frente, luego (movéndolo hacia la barbilla y la nariz, y las mejillas. Tiempo aconsejado de uso: 20 segundos para la frente, 10 segundos para cada mejilla, 20 segundos para nariz y barbilla. (Fig 4.)
- Mantener el cepillo a ras de la piel. No apretar demasiado fuerte puede impedir el movimiento y reducir la efectividad.,

UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO:
- Parar el aparato, accionando el botón marcha/paro.
- Retirar las pilas/baterías del aparato si no se va a usar el aparato en mucho tiempo.
- Limpiar el aparato.

LIMPIEZA
- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después. (Fig 5.)
- No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
- No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.

LIMPIEZA DEL CEPILLO (C)
- Recomendamos reemplazar del cepillo cada 3 meses debido a que con el uso las cerdas se desgastan y son menos efectivas.
- Una vez por semana, extraer el cepillo C del cuerpo A, tirando hacia fuera. Limpiar con agua jabonosa templada para eliminar cualquier residuo. (Fig 6.)

CONSUMIBLES
- En los distribuidores y establecimientos autorizados se podrán adquirir los consumibles (cepillos) para su modelo de aparato.
- Usar siempre consumibles originales, diseñados especificamente para su modelo de aparato.
- Este aparato solo debe usarse con pilas del tipo: 1,5V AAA.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN
- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

Para las versiones UE del producto y/o en el caso de que en su país aplique:
ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO
- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.

¡¡ATENCION!!: Cuando desee desprenderse del aparato, NUNCA lo deposite en la basura, sino que acuda al PUNTO LIMPIO o de recogida de residuos más cercano a su domicilio, para su posterior tratamiento. De esta manera, está contribuyendo al cuidado del medio ambiente.

Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas previamente antes de deshacerse del producto. Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.

Este aparato cumple con la Directiva 2006/95/EC de Baja Tensión,con la Directiva 2004/108/EC de Compatibilidad Electromagnética y con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

ENGLISH EN

- **Read these instructions carefully before using the appliance.**
- **This manual is an integral part of the product. Keep it in a safe place for future reference.**

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instructions concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is not a toy. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children without adult supervision.
- Do not use if cracked skin, irritated skin or on open wounds
- Do not use after taking the sun.
- Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage, or if it is leaking.

- This appliance is exclusively for household use and not for industrial use. It is dangerous to use it for any purpose other than the one indicated.
- Save this appliance out of the reach of children and / or persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge
- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

DESCRIPTION

A Grip area	E On/off switch
B Body	F Battery housing (batteries not included)
C Cleaning brush	G Protective cover for brush
D Speed selection	H Brush spindle

ASSEMBLING THE BATTERY/S
- Remove the battery compartment cover by twisting it to the side (F)
- Insert two AAA alkaline batteries (1.5V) into their housing located on the main body of the device (B), respecting the polarity. When replacing the battery make sure your hands and the device are dry.
- Close the battery compartment cover (F) again by lining up the marks (small raised dot on both parts) and pressing until it clicks shut.
- Caution: During the handling of batteries, do not touch both poles at the same time, as this will provoke the partial discharge of the stocked energy therefore affecting longevity.

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE USE:
- Make sure that all the product's packaging has been removed.
- Take the protective cover off the brush (G). (Fig 2.)
- The brush on this model is made of a highly efficient ultra-soft material, suitable for 90% of skin types, including extremely sensitive skin.
- Different types of brushes produce different cleansing effects, the exfoliating brush provides deeper cleansing, suitable for the weekly cleansing of oilier areas (T zone).
- If you are wearing makeup, remove it manually before using the brush.

USE:
- Use warm water to moisten the skin and the brush.
- Apply the facial cleansing product directly to the skin or on the brush, as you prefer. (Fig 3.)
- Turn the appliance on using the on/off switch.
- Select the desired speed.
  1 Sensitive skins: Press the speed button (D) once.
  2 Normal skins: Press the speed button (D) twice.
- Slide the brush gently over the face making small circles, starting with the forehead and then moving it toward the chin, nose and cheeks. Recommended brushing time: 20 seconds for the forehead, 10 seconds for each cheek, 20 seconds for the nose and chin. (Fig 4.)
- Keep the brush flat to the skin. Do not press too hard as this may prevent the device from moving and reduce its effectiveness.

ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE:
- Turn the appliance off, using the on/off switch.
- Remove the batteries from the appliance if you are not going to use it for some time.
- Clean the appliance

CLEANING
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry. (Fig 5.)
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

CLEANING THE BRUSH (C)
- We recommend replacing the brush every 3 months, because the bristles are prone to wear and become less effective.
- Once a week pull the brush (C) off the body (A) Wash it in warm soapy water to remove any dirt. (Fig 6.)

SUPPLIES
- Supplies can be acquired from distributors and authorised establishments (brushes) for your appliance model.
- Always use original supplies, designed specifically for your appliance model.
- Only the following type of batteries must be used with the appliance: 1,5V AAA

ANOMALIES AND REPAIR
- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

RECYCLING
- When you decide to discard the device, first remove the battery. Unplug the device and allow it to operate until the battery is completely flat, and then take it to an Authorised Technical Service.

CAUTION!: When you want to dispose of the appliance, NEVER throw it in the rubbish bin. Take it to the recycling or waste collection centre closest to your home for processing. You will thus be helping to take care of the environment.

To remove the batteries, once the life of the device is complete, proceed as follows:
- Safely remove the battery from its housing.

When you decide to discard the device, first remove the battery. Unplug the device and allow it to operate until the battery is completely flat, then take it to an Authorised Technical Service.

NEVER throw batteries in containers for household rubbish. Deposit the appliance in a suitable container. This device complies with Low Voltage Directive 2006/95/EC, with Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC and Directive 2011/65/EU concerning restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

FRANÇAIS FR

- **Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.**
- **Ce manuel fait partie du produit. Instructions importantes. A conserver pour usage ultérieur.**

ATTENTION

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans, par toute personne présentant un handicap physique, sensoriel ou psychique, ou par toute personne non familiarisée avec
- L'appareil mais l'utilisant de manière responsable et consciente des risques que suppose son utilisation, sous la supervision d'une autre personne ou en respectant les instructions d'utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent pas nettoyer et intervenir sur l'appareil sans la supervision d'un adulte.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent ni nettoyer ni intervenir sur l'appareil sans la supervision d'un adulte.
- Ce produit est destiné uniquement à un usage personnel, pour une hygiène maximale ne partagent pas avec d'autres.
- Ne pas utiliser si la peau craquelée, une peau irritée ou sur les plaies ouvertes
- Ne pas utiliser après avoir pris le soleil
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique, non industriel. Tout usage autre que celui indiqué pourrait s'avérer dangereux.
- N'utilisez pas de pièces ni d'accessoires non fournis ou recommandés par SOLAC.
- Retirez tous les sachets en papier ou en plastique, les films plastiques, les cartons et autocollants éventuels apposés sur l'appareil ou à l'extérieur lui servant de protection pendant le transport ou pour sa promotion.
- Enregistrer cet appareil hors de la portée des enfants et / ou des personnes ayant réduit les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances
- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

DESCRIPTION

A Zône de prise en main	E Interrupteur marche/arrêt
B Corps	F Compartiment à piles (non incluses)
C Brosse de nettoyage	G Couvercle de protection de la brosse
D Sélecteur de vitesse	H Axe de positionnement de la brosse

MONTAGE DE LA/DES PILE(S)
- Retirer le couvercle du compartiment à pile(s) en le tournant d'un côté (F)
- Insérer deux piles alcalines AAA (1,5 V) dans le compartiment à piles, situé sur le corps principal de l'appareil (B) en respectant la polarité. Vérifier que vos mains et l'appareil sont secs avant de procéder au remplacement de la pile.
- Remettre le couvercle du compartiment à pile(s) (F) en place en faisant coïncider la marque (petit point en relief visible sur les deux morceaux) et serrer jusqu'à entendre un déclic. (Fig 1.)
- Avertissement : Durant le processus de manipulation de la pil, ne pas toucher simultanément ses deux pôles. En effet, cela provoque une décharge partielle de l'énergie stockée, réduisant donc sa longévité.

MODE D'EMPLOI

REMARQUES AVANT UTILISATION :
- Assurez-vous que vous avez retiré tout le matériel d'emballage du produit.
- Retirer le couvercle de protection de la brosse (G) (Fig 2.)
- La brosse de ce modèle est constituée d'un matériau ultra-doux haute efficacité, adapté à 90% des peaux, même sensibles.
- Les différents types de brosses permettent d'effectuer différents types de nettoyage. La brosse exfoliante permet un nettoyage plus profond adapté pour le nettoyage hebdomadaire des zones les plus grasses (zone T). En présence de maquillage, il est nécessaire de se démaquiller manuellement avant d'utiliser la brosse.

UTILISATION :
- Mouiller la peau et la brosse avec de l'eau tiède.
- Appliquer le produit nettoyant pour le visage sur la peau ou sur la brosse, au choix. (Fig 3.)
- Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur de marche/arrêt.
- Sélectionner la puissance désirée :
  1 Peaux sensibles: appuyer une fois sur le bouton de vitesse (D)
  2 Peaux normales: appuyer deux fois sur le bouton de vitesse (D)
- Faire glisser doucement la brosse sur le visage en pratiquant de petits cercles, en commençant par le front, puis en se déplaçant vers le menton, le nez et les joues. Temps d'utilisation recommandé : 20 secondes sur le front, 10 secondes par joue, 20 secondes pour le nez et le menton. (Fig 4.)
- Maintenir la brosse à fleur de peau. Ne pas appuyer sur la brosse afin de ne pas empêcher le mouvement et donc réduire son efficacité.

APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL :
- Arrêter l'appareil en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt.
- Retirer les piles ou les batteries de l'appareil si vous n'allez pas l'utiliser pendant un certain temps.
- Nettoyer l'appareil.

NETTOYAGE
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide imprégné de quelques gouttes de détergent et le laisser sécher. (Fig 5.)
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

NETTOYAGE DE LA BROSSE (C)
- Nous recommandons de remplacer la brosse tous les trois mois en raison de l'usure des poils et donc de leur baisse d'efficacité.
- Une fois par semaine, retirer la brosse C du corps A de l'appareil, en tirant dessus. La nettoyer à l'eau chaude savonneuse pour éliminer les résidus. (Fig 6.)

ACCESSOIRES
- Adressez-vous aux distributeurs et établissements autorisés pour acheter les accessoires (brosses).
- Utiliser toujours des accessoires originaux, spécifiquement créés pour votre modèle d'appareil.
- Cet appareil doit être utilisé uniquement avec des piles de type : 1,5V AAA

ANOMALIES ET RÉPARATION
- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique autorisé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.

RECYCLAGE
- Si vous décidez de ne plus utiliser l'appareil, il est recommandé de le rendre inutilisable. Pour cela, débranchez l'appareil et coupez le cordon d'alimentation. De plus, il est recommandé de rendre inutilisables les parties de l'appareil qui peuvent s'avérer dangereuses, en particulier pour les enfants, car ces derniers pourraient en faire un mauvais usage en jouant.

ATTENTION! Pour mettre l'appareil au rebut, NE LE JETEZ JAMAIS à la poubelle ; déposez-le dans un POINT DE RECYCLAGE ou à la déchetterie la plus proche afin qu'il y soit recyclé. Vous contribuerez ainsi à la préservation de l'environnement.

Comment retirer les piles de l'unité:
Pour retirer les piles, une fois la durée de vie de l'appareil est terminée, procédez comme suit:
- Safely la batterie de son logement.

Lorsque vous souhaitez vous défaire de l'appareil, retirez la batterie au préalable. Débranchez l'appareil, faites-le fonctionner jusqu'à ce que la batterie soit totalement déchargée et faites appel à un Service Technique Agréé.

NE JAMAIS jeter les batteries dans des conteneurs pour déchets domestiques. Déposez l'appareil dans un conteneur adéquat.
Cet appareil est certifié conforme à la Directive 2006/95/EC de Basse Tension, de même qu'à la Directive 2004/108/EC en matière de Compatibilité Electromagnétique, à la Directive 2011/65/EC relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la Directive 2009/125/EC sur les conditions de conception écologique applicable aux produits en rapport avec l'énergie.

DEUTSCH DE

- **Lesen Sie diese Anweisungen vor Inbetriebnahme des Gerätes aufmerksam durch.**
- **Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts. Bewahren Sie sie an einem sicheren Ort zum späteren Nachlesen auf.**

ACHTUNG

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse benutzt werden, sofern die Verwendung unter Aufsicht oder der entsprechenden Anleitung einer sicherheitsverantwortlichen Person erfolgt und sie über die möglichen Gefahren aufgeklärt wurden. Kinder dürfen das Gerät nicht als Spielzeug verwenden. Die benutzerseitige Reinigung und Instandhaltung darf nicht von Kindern ohne entsprechende Aufsicht vorgenommen werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug verwenden.
- Die benutzerseitige Reinigung und Instandhaltung darf von Kindern nicht ohne entsprechende Aufsicht vorgenommen werden.
- Dieses Produkt ist ausschließlich für den persönlichen Gebrauch bestimmt sind, für maximale Hygiene teilen Sie es nicht mit anderen.
- Nicht verwenden, wenn rissige Haut, gereizte Haut oder auf offene Wunden
- Nach der Einnahme der Sonne nicht verwenden

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Jede andere Verwendung als die vorgesehene kann gefährlich sein.
- Unsachgemäßer Gebrauch oder die Nichteinhaltung der vorliegenden Gebrauchsanweisungen können gefährlich sein und führen zu einer vollständigen Ungültigkeit der Herstellergarantie.
- Speichern Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und / oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen

BEZEICHNUNG

A Griff	E An-/Aus-Taste
B Gehäuse	F Batteriefach (Batterien nicht enthalten)
C Reinigungsbürste	G Schutzkappe Bürste
D Geschwindigkeitswahlschalter	H Welle zum Aufsetzen der Bürste

EINSETZEN DER BATTERIE/N
- Entfernen Sie den Deckel des Batteriefachs, indem Sie ihn in eine Richtung drehen (F).
- Legen Sie zwei Alkalibatterien des Typs AAA (1,5 V) in das Batteriefach in dem Gerätegehäuse (B). Achten Sie dabei auf die angegebene Polarität. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände und das Gerät trocken sind, wenn Sie die Batterien einlegen.
- Schließen Sie den Deckel des Batteriefachs (F). Dabei müssen die Markierungen (kleiner, erhobener Punkt an beiden Teilen) übereinstimmen. Drücken Sie dann auf den Deckel, bis ein Klick zu vernehmen ist. (Fig 1.)
- Warnung Während Sie die Batterie handhaben, ist darauf zu achten, die beiden Pole nicht gleichzeitig anzufassen, da dadurch die gespeicherte Energie entladen und ihre Lebensdauer unmittelbar beeinträchtigt werden kann.

BENUTZUNGSHINWEISE

VOR DER BENUTZUNG:
- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.
- Nehmen Sie die Schutzkappe der Bürste ab (G). (Fig 2.)
- Die Bürste dieses Models besteht aus einem hoch effizienten ultra-weichen Material, das mit 90% aller Hauttypen kompatibel ist, sogar mit sehr sensiblen.
- Mit unterschiedlichen Bürstentypen werden unterschiedliche Reinigungseffekte erzielt. Die Peelingbürste sorgt für eine tiefergehende Reinigung, die für eine wöchentliche Reinigung der fettigen Bereiche (Bereich T) empfohlen wird.
- Wenn das Gesicht geschminkt ist, entfernen Sie die Schminke zuerst mit der Hand, bevor Sie die Bürste benutzen.

GEBRAUCH:
- Die Haut und die Bürste mit lauwarmem Wasser anfeuchten.
- Das Gesichtsreinigungsmittel nach Wunsch auf die Haut oder auf die Bürste auftragen. (Fig 3.)
- Stellen Sie das Gerät an, indem Sie den An-/Ausschalter betätigen.
- Wählen Sie die erwünschte Stärke:
  1 Empfindliche Haut: Die Geschwindigkeitstaste (D) einmal betätigen.
  2 Normale Haut: Die Geschwindigkeitstaste (D) zweimal betätigen.
- Lassen Sie die Bürste sanft über das Gesicht gleiten, indem Sie mit ihr kleine Kreise beschreiben. Beginnen Sie mit der Stirn und bewegen Sie die Bürste dann Richtung Kinn, Nase und Wangen. Empfohlene Anwendungszeit: 20 Sekunden an der Stirn, 10 Sekunden pro Wange, 20 Sekunden an Nase und Kinn. (Fig 4.)
- Halten Sie die Bürste bündig mit der Haut. Üben Sie keinen starken Druck aus. Das könnte die Bewegung behindern und die Effizienz verringern.

WENN SIE MIT DER BENUTZUNG DES GERÄTS FERTIG SIND:
- Stellen Sie das Gerät mit dem An-/Ausschalter ab.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Fach, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen werden.
- Reinigen Sie das Gerät.

REINIGUNG
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab. (Fig 5.)
- Verwenden Sie zur Reinigung des Apparates weder Lösungsmittel noch Scheuermittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

REINIGEN DER BÜRSTE (C)
- Wir empfehlen, die Bürste alle 3 Monate auszutauschen, da sich die Borsten durch den Gebrauch verschleißen und weniger wirksam arbeiten.
- Einmal pro Woche entnehmen Sie die Bürste C aus dem Gehäuse A, indem Sie sie nach außen ziehen. Reinigen Sie die Bürste mit lauwarmem Seifenwasser, um Rückstände zu beseitigen. (Fig 6.)

ERSATZTEILE UND BETRIEBSMITTEL
- Bei Vertretern und offiziellen Verkaufsstellen für Ersatzteile (Bürsten) für das entsprechende Modell.
- Verwenden Sie stets für Ihr Gerät geeignete Original-Verbrauchsmaterialien.
- Dieses Gerät darf nur mit folgenden Batterien verwendet werden: 1,5V AAA

STÖRUNGEN UND REPARATUR
- Bringen Sie das Gerät im Falle einer Störung zu einem zugelassenen technischen Wartungsdienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren, da dies gefährlich sein könnte.

Umweltschutz und Recycelbarkeit des Produktes
Für Produkte der Europäischen Union und / oder falls vom Gesetz in Ihrem Herkunftsland vorgeschrieben:
RECYCLING
- Wollen Sie das Gerät entsorgen, sollte es unbrauchbar gemacht werden. Ziehen Sie dazu den Netzstecker und schneiden Sie das Kabel ab. Zudem wird empfohlen, die einzelnen Teile des Geräts unbrauchbar zu machen, da sie insbesondere für Kinder, die damit spielen, eine Gefahrenquelle darstellen.

ACHTUNG!! Das Gerät KEINESFALLS über den Hausmüll entsorgen, sondern zum nächstgelegenen WERTSTOFFHOF oder zur Problemabfallannahmestelle zur Weiterverwertung bringen. So leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz.

Um die Batterien zu entfernen, sobald die Lebensdauer des Gerätes abgeschlossen ist, gehen Sie folgendermaßen vor:
- Sicher entfernen Sie den Akku aus seinem Gehäuse.

Nehmen Sie vor der Entsorgung den Akku aus dem Gerät.
Trennen Sie das Gerät vom Netz und lassen Sie es so lange laufen, bis der Akku vollständig entladen ist. Bringen Sie es danach zu einem autorisierten Kundendienst.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2006/95/EG über Niederspannung, die Richtlinie 2004/108/EG über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

PORTUGUÊS PT

- **Leia completamente estas instruções antes de utilizar o aparelho.**
- **Este manual é parte integrante do produto. Guarde-o em lugar seguro para eventual consulta posterior.**

ATENÇÃO

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade e mais, e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento se forem vigiadas ou receberem instruções adequadas relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e que compreendem os perigos que implica. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
- Este produto é destinado exclusivamente para uso pessoal, para a máxima higiene não compartilhá-lo com outras pessoas.
- Não usar se a pele rachada, pele irritada ou em feridas abertas
- Não utilize depois de tomar o sol

- Este aparelho destina-se apenas à utilização doméstica, não industrial. Qualquer utilização diferente da indicada poderia ser perigosa.
- Não utilize o aparelho se tiver caído, se há sinais visíveis de danos, ou se há vazamentos.
- Salvar aparelho fora do alcance das crianças e / ou pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento
- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

DESCRIÇÃO

A Zona de agarrar	E Interruptor de ligar/desligar
B Corpo	F Compartimento das pilhas (não incluídas)
C Escova de limpeza	G Tampa protetora da escova
D Selecção de velocidade	H Eixo de montagem da escova

MONTAGEM DA(S) BATERIA(S)
- Retirar a tampa do compartimento das pilhas, rodando-a para o lado (F)
- Insira duas pilhas alcalinas AAA (1,5 V) no compartimento, situado na peça principal do aparelho (B), respeitando a polaridade indicada. Certifique-se de que as suas mãos e o aparelho estão secos quando for substituir as pilhas.
- Feche de novo a tampa do compartimento das pilhas (F), fazendo coincidir a marca (pequeno ponto em relevo em ambas as peças) e aperte até que faça clique. (Fig 1.)
- Advertência: durante o processo de manuseamento da bateria, não tocar simultaneamente nos dois pólos, uma vez que isso provocaria uma descarga por parte da sua energia armazenada, afectando directamente a vida útil da bateria.

MODO DE UTILIZAÇÃO

NOTAS ANTERIORES AO USO:
- Assegure-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.
- Retirar a tampa protectora da escova (G). (Fig 2.)
- A escova deste modelo foi concebida em material ultrasuave de alta eficácia, apto para 90% dos tipos de pelo, incluindo os mais sensíveis.
- Diferentes tipos de escovas obtêm distintos efeitos de limpeza, a escova esfoliante proporciona uma limpeza mais profunda, indicada para a limpeza semanal das áreas mais gordas (zona T).
- Se a pele estiver maquilhada, eliminar manualmente a maquilhagem antes de utilizar a escova.

UTILIZAÇÃO:
- Humedecer a pele e a escova com água morna.
- Aplicar o produto de limpeza facial sobre a pele ou sobre a escova, como preferir. (Fig 3.)
- Colocar o aparelho em funcionamento, accionando o botão de ligar/desligar.
- Seleccionar a velocidade desejada:
  1 Peles sensíveis: premir uma única vez o botão da velocidade (D)
  2 Peles sensíveis: premir duas vezes o botão da velocidade (D)
- Deslize suavemente a escova pela cara em pequenos movimentos circulares, começando pela testa, seguindo na direção do queixo, nariz e faces. Tempo de utilização aconselhado: 20 segundos para a testa, 10 segundos para cada face, 20 segundos para o nariz e queixo. (Fig 4.)
- Manter a escova rente à pele. Não premir demasiado, pois pode restringir o movimento e reduzir a eficácia.

UMA VEZ CONCLUÍDA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:
- Parar o aparelho, accionando o interruptor de ligar/desligar.
- Retirar as pilhas ou as baterias do aparelho no caso de não o utilizar durante longos períodos de tempo.
- Limpar o aparelho.

LIMPEZA
- Limpar o aparelho com um pano húmido com algumas gotas de detergente e secá-lo de seguida. (Fig 5.)
- Não utilizar solventes, produtos com um factor pH ácido ou básico como a lixívia nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não submergir o aparelho em água ou em qualquer outro líquido nem o coloque debaixo da torneira.

LIMPEZA DA ESCOVA (C)
- Recomendamos substituir a escova de 3 em 3 meses, devido ao desgaste das cerdas com o uso e tornarem-se menos eficientes.
- Uma vez por semana, retirar a escova C da peça principal A. Limpar com água morna com sabão para eliminar qualquer resíduo. (Fig 6.)

CONSUMÍVEIS
- Os consumíveis (escovas) para o seu modelo de aparelho poderão ser adquiridos nos distribuidores e estabelecimentos autorizados.
- Usar sempre consumíveis de origem, concebidos especificamente para o seu modelo de aparelho.
- Neste aparelho, deve apenas utilizar pilhas do tipo: 1,5V AAA

ANOMALIAS E REPARAÇÃO
- Em caso de avaria, levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não o tentar desmontar ou reparar, já que pode ser perigoso.

ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO
Para produtos da União Europeia e/ou conforme os requisitos da regulamentação do seu país de origem:
- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Caso deseje desfazer-se deles, pode utilizar os contentores públicos apropriados para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que podem ser consideradas nocivas para o ambiente.
- No caso de decidir não voltar a utilizar o aparelho, recomenda-se inutilizá-lo. Para isso, desligue o aparelho da corrente e corte o cabo de alimentação. Além disso, recomendamos a inutilização das partes do aparelho que possam ser perigosas, especialmente para as crianças, já que poderiam utilizá-las de maneira inadequada para brincar.

ATENÇÃO!!: Quando pretender desfazer-se do aparelho, NUNCA o deite no caixote do lixo, faça-o no seu ECOPONTO ou no ponto de recolha de resíduos mais perto de sua casa, para o seu posterior tratamento. Desta forma, está a contribuir para a protecção do meio ambiente.

Para retirar as pilhas, uma vez que a vida útil do dispositivo estiver concluída, faça o seguinte:
- Remover com segurança a bateria do seu compartimento.

Quando decidir descartar o aparelho, deve retirar previamente a bateria. Desligue o aparelho da corrente e deixe-o a funcionar até que a bateria se descarregue por completo e dirija-se a um Serviço Técnico Autorizado.

NUNCA elimine as baterias em contentores para lixo doméstico. Deposite o aparelho num contentor adequado.
Este aparelho cumpre a Directiva 2006/95/CE de Baixa Tensão, a Directiva 2004/108/CE de Compatibilidade Electromagnética, a Directiva 2011/65/CE sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos eléctricos e electrónicos e a Directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

ITALIANO IT

- **Leggere le presenti istruzioni in ogni loro parte prima di utilizzare l'apparecchio.**
- **I presente manuale è parte integrante del prodotto. Conservarlo in un luogo sicuro per poterlo consultare in futuro.**

ATTENZIONE

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli otto anni, da persone inesperte o con capacità fisiche, sensoriali o mentali compromesse solo in presenza di adeguata supervisione o se adeguatamente istruiti in merito all'uso in condizioni di sicurezza, e se in grado di comprendere i pericoli connessi all'uso. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. I bambini possono occuparsi della pulizia e manutenzione solo in presenza di un adulto.
- Questo apparecchio non è un gioco. I bambini vanno sempre controllati per evitare che giochino con l'apparecchio.
- I bambini possono occuparsi della pulizia e manutenzione solo in presenza di un adulto.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente per uso personale, per la massima igiene non condividere con gli altri.
- Non utilizzare se la pelle screpolata, pelle irritata o su ferite aperte
- Non utilizzare dopo aver preso il sole

- Il presente apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e non indust

ČEŠKY — CS

- **Než začnete spotřebič používat, přečtěte si pozorně tyto pokyny.**
- **Tento návod na použití je nedílnou součástí výrobku.Uschovejte jej pro pozdější potřebu.**

DŮLEŽITÉ

- Tento přístroj smí používat děti od 8 let a dospělí se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi jen tehdy, pokud budou pod dozorem nebo dostanou pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a pochopí jeho rizika. Přístroj není určen dětem na hraní. Čištění a údržbu uživatelem by neměly vykonávat jim děti bez dozoru.
- The Děti by neměly hrát se spotřebičem.
- The Čištění a údržba uživatelem by neměly vykonávat jim děti bez dozoru.
- Tento výrobek je určen pouze pro osobní použití, pro maximální hygienu nejsou sdílet s ostatními.
- Nepoužívejte, pokud popraskané kůže, podrážděná kůže nebo na otevřené rány
- Nepoužívejte po užití slunce.
- Zařízení je určeno pouze k domácímu, nikoli k průmyslovému použití. Jiné než uvedené použití může být nebezpečné.
- Nepoužívejte přístroj, pokud spadl, existují-li viditelné známky poškození, nebo pokud je únik.
- Uložit tuto přístroj mimo dosah dětí a / nebo osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností či nedostatek zkušenosti a znalostí
- Zařízení žádným způsobem neupravujte ani neopravujte. Když zjistíte na přívodním kabelu nebo jiné části zařízení jakékoli poškození, nepoužívejte jej a obraťte se prosím na specializované servisní středisko Jakékoli zneužití nebo nedodržení tohoto návodu k použití znamená ztrátu záruky a odpovědnost výrobce.

POPIS

A Rukojeť	E Vypínač
B Tělo	F Přihrádka na baterie (baterie nejsou součástí dodávky)
C Čistící kartáč	G Ochranný kryt kartáče
D Volba otáček	H Hřídel kartáče

VKLADANIE BATÉRIÍ

- Kryt přihrádky na baterii odstraňte jeho otočením nabok (F)
- Do přihrádky v hlavnom telese zariadenia (B) vložte dve alkalické batérie veľkosti AAA pri dodržaní polarity. Pri výmene batérií musíte mať suché ruky a zariadenie musí byť tiež suché.
- Na přihrádke pre batérie znova založte kryt (F) s vyrovnanými značkami (malá bodka za obidvoch častiach) a zatlačte ho tak, aby zaklapol na miesto. (Fig 1.)
- Varovanie: Pri manipulácii s batériami sa nedotýkajte súčasne obidvoch pólov, pretože môže dôjsť k jej čiastočnému výpitiu a následnému zníženiu výdrže.

NÁVOD NA POUŽITIE

PRED POUŽITÍM:

- skontrolujte, či boli zo zariadenia odstránený celý obal;
- z kefky odstráňte ochranný kryt (G). (Fig 2.)
- kefka je v tomto modeli vyrobená z vysoko účinného a veľmi mäkkého materiálu, ktorý je vhodný pre 90 % typov pokožky vrátane mimoriadne citlivej pokožky.
- rôzne typy kozmetických kief poskytujú rôzne čistiace účinky, pričom exfoliačná kozmetická kefka na tvár poskytuje hĺbkové čistenie a vhodná je na týždennú očistu mastnejších oblastí (oblasť T).
- ak sa líčite, pred použitím tejto kefky ho odstráňte.

POUŽITIE:

- Pokožku si zvlhčite teplou vodou a kefkou.
- Tvárový čistiaci prostriedok naneste priamo na pokožku alebo na kefku podľa toho, čomu dávate prednosť. (Fig 3.)
- Zariadenie vypnite stlačením vypínača.
- Zvoľte požadované otáčky.
  1 Citlivá pokožka: Raz stlačte tlačidlo voľby otáčok (D).
  2 Normálna pokožka: Dvakrát stlačte tlačidlo voľby otáčok (D).
- Kefkou jemne prechádzajte po tvári v malých kruhoch, pričom začnite na čele a potom sa posúvajte smerom k brade, nosu a lícam. Odporúčaný čas čistenia kefkou: 20 sekúnd na čela, 10 sekúnd na každom líci, 20 sekúnd na nose a brade. (Fig 4.)
- Pokožku držte ruvno na spôsobe. Netlačte príliš silne, pretože by to mohlo brániť zariadeniu v pohybe a znížiť jeho účinnosť.

PO SKONČENÍ POUŽÍVANIA ZARIADENIA:

- Zariadenie vypnite stlačením vypínača.
- Ak zariadenie nebudete po určitú dobu používať, vyberte z neho batérie.
- Zariadenie vyčistite.

ČISTENIE

- Zariadenie čistite vlhkou handričkou a niekoľkými kvapkami čistiaceho prostriedku a potom ho vysušte.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte rozpúšťadlá alebo produkty s kyslou bázou alebo vysokou hodnotou pH, ako napríklad bielidlá alebo drsné čistiace prostriedky.
- Zariadenie neponárajte do vody ani inej tekutiny a nedávajte ho pod tečúcu vodu z vodovodu.

ČISTENIE KEFKY (C)

- Kefku odporúčame vymeniť každé 3 mesiace, prejdete špinu sú náchylné na opotrebovanie a sú menej účinné.
- Kefku (C) vyberte raz za týždeň z telesa (A) a umyte ju v teplej mydlovej vode, aby sa odstránili všetky nečistoty. (Fig 6.)

PRÍSLUŠENSTVO

- Príslušenstvo pre váš model (kefy) a valčeky z mikromineralných vlákien je možné získať od distribútorov a oprávnených firiem.
- Vždy používajte originálne príslušenstvo špecifický určené pre váš model zariadenia.
- V tomto zariadení sa musí používať iba nasledujúci typ batérií: 1,5V AAA

DCHÝLKY A OPRAVA

- Ak vzniknú nejaké problémy, vezmite zariadenie do autorizovaného technického servisu. Zariadenie sa bez pomoci nepokúšajte rozmontovať alebo opraviť, pretože to môže byť nebezpečné.

RECYKLOVANIE

- Ak ste sa rozhodli, že zariadenie zlikvidujete, najskôr vyberte batérie. Odpojte zariadenie zo zásuvky a nechajte ho vypnúť, kým sa batéria úplne nevybije. Potom ho zaneste do autorizovaného servisu.

UPOZORNENIE: Ak chcete prístroj odstrániť, NIKDY ho nevyhadzujte do odpadkového koša. Odneste ho do najbližšieho recyklačného strediska alebo strediska pre zber odpadu na ďalšie spracovanie. Pomôžete tým životnému prostrediu.

Comment retirer les piles de l'unité:

Po skončení životnosti zariadenia vyberte z neho batérie podľa nasledujúcich krokov:

- Batérie vyberte bezpečným spôsobom z ich priehradky.

Ak ste sa rozhodli, že zariadenie zlikvidujete, najskôr vyberte batérie.
Odpojte zariadenie zo zásuvky a nechajte ho vypnúť, kým sa batéria úplne nevybije. Potom ho zaneste do autorizovaného servisu.

Batérie NIKDY neodhadzujte do domového odpadu. Batérie vždy odovzdajte na príslušné zberné miesto. Toto zariadenie je v súlade so smernicou o nízkom napätí č. 2006/95/ES, smernicou o elektromagnetickej kompatibilite č. 2004/108/ES a smernicou č. 2011/65/EU o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.

MAGYAR — HU

- **A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat.**
- **A kézikönyv elvákasthatatlan részét képezi a terméknek. Őrizze meg biztos helyen, mert később még szüksége lehet rá.**

FIGYELMEZTETÉS

- Ezt a berendezést gyermekek 8 éves kortól, valamint csökkent fizikai, szenzoros- és szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve olyanok használhatják, akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel; amennyiben megfelelő tájékoztatást kaptak a berendezés biztonságos használatára vonatkozóan és megértették a lehetséges veszélyeket. Ügyeljünk rá, hogy gyermekek ne játszhassanak a berendezéssel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ez a készülék nem játék. Ügyeljen mindig a gyermekekre, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- Gyermekek a készülék tisztítását és karbantartását csak felügyelet alatt végezhetik el.
- Ez a termék kizárólag személyes használatra, maximális higiénia ne ossza meg másokkal.
- Ne használja, ha repedezett, irritált bőr vagy a nyílt sebek
- Ne használja bevétele után a nap
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra, nem szakmai vagy ipari felhasználásra
- Ne használja a készüléket, hogy nem esett, ha valami látható sérüléssel, vagy ha van szivárgás.
- Mentse a készüléket elzárva a gyermekek és / vagy a csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel illetve tapasztalatlatl és ismeretekkel
- Vészelse rendeltetésszerűen használja a készüléket és tartsa be az utasításokat. Bármilyen helytelen használat vagy a nem megfelelő használat esetén a garancia érvényét veszti.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábel vagy a dugó sérült, ha a készülék nem működik megfelelően, ha leesett vagy megsérült, vagy ha vízbe esett. Ebben az esetben a készüléket vigye el egy hivatalos szervizközpontba